



Becker® MAP PILOT



Betjeningsvejledning

	Indholdsfortegnelse	2	Principielt om menuerne	12	Specialdestinationer	26
→ D	Sikkerhedsanvisninger	4	Hovedmenuen	12	<i>Specialdestination i nærheden/</i>	
→ GB	Becker® MAP PILOT	5	Indtastninger med indtastningsmenu	13	<i>specialdestination i nærheden af</i>	
→ F	Anvendelse	5	<i>Indtast tegn</i>	13	<i>destinationen</i>	27
→ I	Udpakning af Becker® MAP PILOT	5	<i>Valg fra liste</i>	13	<i>Specialdestination i nærheden af</i>	
→ E	Kontrol af leveringen	5	<i>Valg tegnsæt/særtegn</i>	14	<i>en adresse</i>	27
→ P	<i>Leveringsomfang</i>	5	<i>Skift mellem store/små bogstaver</i>	14	<i>Direkte valg af specialdestination</i>	28
→ NL	Ved reklamation	6	Fejlfunktioner	14	Vælg destination fra kortet	28
→ DK	Behandling af emballagen	6	Content Manager Becker®		Indtastning af koordinater	29
→ S	Beskrivelse af apparatet	6	MAP PILOT	15	Ruteplanlægning	30
→ N	Batteri	6	Installation af Content Manager		<i>Opretelse af ny rute</i>	31
→ FIN	USB-forbindelseskabel	6	Becker® MAP PILOT	15	<i>Redigering af ruten</i>	31
→ TR	Kortopdatering/ ekstrafunktioner	6	Start af Content Manager Becker®		Trafikmeldinger via TMC	32
→ GR	Registrering	7	MAP PILOT	16	Visning af TMC-meldinger	32
→ PL	Reparation	7	Navigationsfunktion	17	<i>Læsning af melding</i>	33
→ CZ	Emissioner og bortskaffelse	7	Hvad betyder navigation?	17	<i>Vis den berørte gade/vej på kortet</i>	33
→ H	Generel betjening	8	Sidste destinationer	18	Vær opmærksom på meddelelser, der	
→ RUS	Service og vedligeholdelse	8	Betjening af de seneste destinationer	18	påvirker ruteberegningen	33
	Kvalitetserklæring for batteriet	9	<i>Start med eksisterende destinationer</i>	18	<i>Automatisk ny beregning</i>	33
	Ibrugtagning	9	<i>Visning eller redigering af destination</i>	18	<i>Manuel ny beregning</i>	34
	Strømforsyning	10	<i>Hjemadresse</i>	19	Kortvisningen	34
	Holder til apparatet	10	Opretelse af destination	20	Åbning af kortvisning	35
	Hukommelseskort	11	Opbygningen af menuen til oprettelse		Kortvisningens opbygning	35
	Grundlæggende betjening	11	af destination	20	<i>Kortvisning uden vejvisning</i>	35
	<i>Åbn navigationsfunktionen</i>	11	Opretelse af adresse	20	<i>Kortvisning med vejvisning</i>	35
	<i>Vælg/marker elementer</i>	11	<i>Vælg land</i>	21	<i>Opdelt skærm billede med vejvisning</i>	36
	<i>Tilbage</i>	11	<i>Valg af adresse og start af vejvisning</i>	21	<i>Vejvisning med pile</i>	37
	<i>Slettefunktion</i>	12	<i>Indtaling af adresse</i>	25	Betjening af kortvisning	37
					<i>Zoom ind og ud på kortet</i>	37

Kortets værktøjskasse	38	Systemindstillinger	51
Rute	38	Sprog	51
Indtastning/sletning af viapunkt	38	Designvarianter	51
TMC på din rute	38	PIN-funktion	51
Seværdigheder på din rute	39	Påmindelse om kortopdatering	52
Angivelse af ruteindstillinger	40	Oplysninger	52
Visning af hele ruten	40	Fabriksindstillinger	52
Blokering af en rutedel	41	Fagudtryk	53
Overspringning af destination	42	Stikordsregister	54
Visning af destinationsliste	42	Anvisninger	56
Sådan stoppes destinationsnavigation	43	EF-overensstemmelseserklæring	56
Kortvisning	43	Bortskaffelse	57
Visning af position	44	Bortskaffelse af batteriet	58
Gentagelse af meddelelse	45	Informationspligt iht. den tyske	
Sådan slås lyden fra for meddelelser	45	batteriforordning (BattV)	58
Indstillinger	46	Tag batteriet ud	58
Vejvisningsindstillinger	46		
Rutemuligheder	46		
Realistisk visning af vejkrøds	47		
Skiltning	47		
Vognbaneanbefalinger	47		
Meldinger	48		
Landeinformationer	48		
Kortindstillinger	48		
Autozoom	48		
Specialdestinationer på kortet	49		
Fartgrænser	49		
Føreradvarsler	50		
TMC-indstillinger	50		

De angivelser og data, som er anført i disse dokumenter, kan ændres uden forudgående varsel.

Uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH må ingen del af disse dokumenter under nogen omstændigheder mangfoldiggøres eller overføres elektronisk. Alle tekniske angivelser, tegninger osv. er undergivet loven om beskyttelse af ophavsretten.

© Copyright 2012, HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH
Alle rettigheder forbeholdes.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

⚠ Sikkerhedsanvisninger

- Det er kun tilladt at betjene systemet, hvis trafiksituationen tillader det og du er absolut sikker på, at du selv, dine passagerer eller andre trafikanter ikke udsættes for fare, generes eller ulejlighes. Overhold altid bestemmelserne i færdselsloven. Destinationer må kun oprettes, når bilen holder stille.
- Navigationssystemet er kun et hjælpemiddel. Data og oplysninger kan i enkelte tilfælde være forkerte. Føreren skal i hver enkelt situation selv afgøre, om anvisningerne skal følges eller ej. Producenten påtager sig under ingen omstændigheder ansvaret for oplysningerne i navigationssystemet. Er trafikforholdene ændrede eller dataene afvigende, kan meldingerne være upræcise eller fejlagtige. Vær derfor altid opmærksom på den konkrete skiltning og trafikreguleringen. Navigationssystemet kan ikke anvendes som orienteringshjælp ved dårlig sigtbarhed.
- Apparatet må kun bruges til det beregnede formål. Navigationssystemets lydstyrke skal indstilles således, at støj udefra stadig kan høres tydeligt.
- I tilfælde af en forstyrrelse (f.eks. røg- eller lugtudvikling) skal apparatet straks tages ud.
- Af sikkerhedsmæssige grunde må apparatet kun åbnes af en fagmand. I tilfælde af en reparation skal du henvende dig til forhandleren.
- Med undtagelse af batterirummet må apparatet og batteriet under ingen omstændigheder åbnes. Enhver ændring på apparatet er forbudt og medfører, at driftstilladelsen bortfalder.
- Anvend kun originalt Harman-tilbehør. På den måde sikres det, at alle gældende forskrifter overholdes, og at person- og tingskader undgås. Bortskaf ubrugelige apparater eller batterier iht. gældende forskrifter.
- Ved ukorrekt brug bortfalder enhver garanti! Disse sikkerhedshenvisninger gælder også for det originale Harman-tilbehør.

Anvendelse

Med Becker® MAP PILOT har du et effektivt navigationsmodul til anvendelse i køretøjer af mærket Mercedes-Benz. Becker® MAP PILOT kan anvendes med ekstraudstyret "forberedelse til Becker® MAP PILOT" og "Becker® MAP PILOT (inkl. forberedelse)". Anlægget og tilbehøret skal beskyttes imod fugtighed og snavs.



Med GPS = Global Positioning System bortfalder den besværlige søgning i kort. Din Becker® MAP PILOT er udstyret med TMC. TMC giver dig mulighed for at modtage trafikmeldinger. Du bliver informeret om eventuelle trafikforhindringer. Alt efter indstillingen vil du så enten automatisk eller efter anmodning blive ledt uden om trafikforhindringerne.

Udpakning af Becker® MAP PILOT

Bemærk:

Becker® MAP PILOT leveres i en stabil emballage. Hvis emballagen eller indholdet er svært beskadiget, skal du ikke pakke apparatet ud. Henvend dig i så fald til forhandleren.

Kontrol af leveringen

Før Becker® MAP PILOT tages i brug, skal det kontrolleres, at det leverede er komplet og i god stand.

→ Pak indholdet forsigtigt ud, og kontroller alle delene.

Leveringsomfang



- ① Becker® MAP PILOT
- ② Folder med montageanvisninger
- ③ USB-kabel

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Ved reklamation

Søg først oplysninger på www.beckermappilot.com (FAQs, Software Update – Ofte stillede spørgsmål, Softwareopdateringer) for at finde løsningsmuligheder. Hvis du ikke finder hjælp her, skal du henvende dig til forhandleren.

Behandling af emballagen

Den originale emballage skal som minimum i garantiperioden opbevares på et tørt sted.

Bemærk:

Bortskaffelse skal ske korrekt i overensstemmelse med de lokale love og regler. Emballagen må ikke brændes. I nogle lande kan emballagen indleveres hos forhandleren.

Beskrivelse af apparatet

Becker® MAP PILOT består af et basisapparat Becker® MAP PILOT og de medfølgende tilbehørsdele i henhold til leveringsomfanget.

Bemærk:

Basisapparatet og tilbehørsdelene må ikke åbnes eller ændres på nogen måde.

Batteri

Det indbyggede batteri lades, når Becker® MAP PILOT er skubbet ind i holderen, og køretøjets tændingen er slået til.

Bemærk:

Mens Becker® MAP PILOT er forbundet med en pc, forsynes det med strøm herfra og bruger således ikke batteriet.

USB-forbindelseskabel

Med det medfølgende USB-kabel kan Becker® MAP PILOT tilsluttes en almindelig pc med en USB-port. 8 GB flashlagret i Becker® MAP PILOT og et eventuelt isat microSD-kort kan anvendes som et eksternt medie via pc'en.

Kortopdatering/ ekstra-funktioner

Vejnettet undergår stadige forandringer. Med aktuelt kortmateriale har du altid de oplysninger, du skal bruge for let og komfortabelt at komme frem til dit mål. Der kan også under videreudviklingen af dit apparat tilføjes nye funktioner. Med det program, der er beskrevet under "Content Manager Becker® MAP PILOT" på side 15, kan du altid let holde din Becker® MAP PILOT opdateret til det sidste nye niveau.

Registrering

Du kan blive registreret hos vores software-service. Vi informerer dig så om nye opdateringer og øvrige nyheder.

Registreringen kan ske online på Beckers hjemmeside www.beckermappilot.com.

Reparation

Du må ikke åbne, hvis apparatet er defekt. Henvend dig til forhandleren.

Emissioner og bortskaffelse

Oplysninger om emission, elektromagnetisk kompatibilitet og bortskaffelse findes under "Anvisninger" på side 56.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ


→ H

→ RUS

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Service og vedligeholdelse

Apparatet er vedligeholdelsesfrit.
Som pleje kan der påføres et almindeligt rengøringsmiddel til elektriske apparater med en fugtig, blød klud.

 **Fare!**

Strømskud er livsfarligt.
Sluk derfor altid for apparatet, de medfølgende dele og alt tilbehør, og fjern netdelen, før der udføres vedligeholdelse.

Bemærk:

Anvend ikke aggressive eller skurende midler eller klude, der kradser overfladen.
Apparatet må ikke gøres vådt.

Dit apparat er udviklet og fremstillet med stor omhu og bør også behandles omhyggeligt. Når følgende anbefalinger overholdes, får du glæde af dit apparat i lang tid:

- Beskyt dit apparat og tilbehøret imod væde og fugtighed! Har dit apparat været udsat for fugt, slår du det fra og tager det ud af strømforsyningen. Lad apparatet tørre ved stuetemperatur.
- Opbevar, og anvend ikke dit apparat i støvede eller snavsede omgivelser.
- Apparatet må ikke opbevares i varme omgivelser. Høje temperaturer kan forkorte de elektroniske komponenters levetid, beskadige batterier og deformere plastik eller få det til at smelte.

- Apparatet må ikke opbevares i kolde omgivelser. Når det varmer sig op til driftstemperatur igen, kan der dannes fugt inden i det, som kan beskadige de elektroniske komponenter.
 - Tab ikke apparatet på gulvet, og udsæt det ikke for stød og rystelser. Ukorrekt behandling kan ødelægge komponenterne i apparatet.
 - Anvend ikke ætsende kemikalier, redskaber eller skarpe redskaber til rengøringen.
- Alle nævnte anvisninger gælder både for apparatet, batteriet og alle tilbehørsdele. Fungerer en af disse dele ikke korrekt, bedes du henvende dig til forhandleren.

Kvalitetserklæring for batteriet

Kapaciteten af batteriet i din Becker® MAP PILOT forringes med hver op- og afladning. Ligeledes forringes kapaciteten også af ukorrekt opbevaring ved for høj eller for lav temperatur. På den måde kan driftstiden forringes meget selv ved fuld opladning.

Under alle omstændigheder er batteriet dimensioneret til stadig at kunne op- og aflades 6 måneder efter købet af dit apparat.

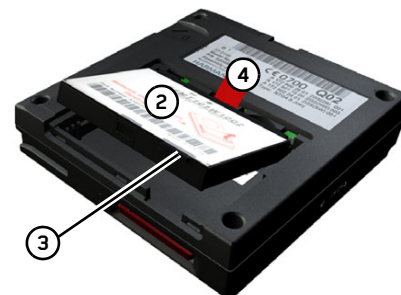
Ibrugtagning

Når Becker® MAP PILOT er pakket ud og det er kontrolleret, at alle delene er i korrekt tilstand uden skader, kan apparatet tages i brug.

Batteriet er allerede sat i. For at undgå for tidlig afladning, er kontakten til apparatet afbrudt med et stykke folie. Træk denne folie ud af apparatet.



→ Tryk let på batteridækslet ① på undersiden af apparatet, og skub dækslet i pilens retning.



→ Løft batteriet ② i tappen ③.

→ Træk denne folie ④ ud af apparatet.

Bemærk:

Sørg for denne folie er fuldstændig fjernet fra batteriets kontakter.

Skub nu Becker® MAP PILOT ind, som beskrevet under "Holder til apparatet" på side 10.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Strømforsyning

Din Becker® MAP PILOT har et indbygget batteri. Batteriet oplades, så snart Becker® MAP PILOT befinder sig i holderen, og køretøjets tænding er slået til.

Bemærk:

Bemærk: Hvis batteriet i Becker® MAP PILOT er helt afladet, vil der gå op til et minut, inden apparatet igen kan aktiveres.

Holder til apparatet

Becker® MAP PILOT skubbes ind i holderen i handskerummet.



For at tage Becker® MAP PILOT ud af holderen trykkes der på skyderen på holderens forside.

Bemærk:

Skyderen kan trækkes ud. Hvis skyderen er trukket ud, kan Becker® MAP PILOT ikke tages ud. Dette kan fungere som en yderligere beskyttelse imod tyveri. Skyderen kan kun skubbes ind i én retning til oplåsning af Becker® MAP PILOT.

Becker® MAP PILOT låses op og skubbes et stykke ud. Du kan nu trække Becker® MAP PILOT ud af holderen.

Hukommelseskort

Becker® MAP PILOT er udstyret med en åbning til et microSD-hukommelseskort.



Åbningen til kortet befinder sig på højre side af Becker® MAP PILOT. Kortåbningen er udstyret med en fjederbetjent isætnings- og udskubningsmekanisme.

Grundlæggende betjening

Betjeningen af Becker® MAP PILOT sker ved hjælp af betjeningselementer i det indbyggede audiosystem. Navigationsanvisninger vises endvidere i køretøjets kombiinstrument.

Åbn navigationsfunktionen

→ Tryk på tasten **NAVI** på audiosystemet. Navigationsfunktionen åbnes.

Bemærk:

Tryk på den pågældende taste i audiosystemet for at forlade navigationsfunktionen.

Vælg/marker elementer


For at betjene Becker® MAP PILOT skal du vælge eller markere poster i menuerne. Dette sker ved hjælp af dreje-/trykknappen i det indbyggede audiosystem. Ved at dreje på dreje-/trykknappen kan du nu skifte mellem forskellige poster. I denne betjeningsvejledning beskrives processen med markering.

Hvis du skal vælge en post, betyder dette, at du først skal markere posten ved at dreje dreje-/trykknappen og derefter trykke på dreje-/trykknappen.


Bemærk:


Dreje-/trykknappen kan også skubbes i 8 forskellige retninger. I betjeningsvejledningen går der særskilt ind på disse.

Tilbage

Ved at trykke på tasten  kan du på alle menuniveauer gå tilbage til det forrige niveau i menustrukturen.

Bemærk:

Tasten  befinder sig til venstre ved siden af dreje-/trykkontakten.

Under vejvisningen (vejvisningsdisplayet er aktivt) skiftes der til hovedmenuen ved at trykke én gang på tasten .

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Slettefunktion

I indtastningsmenuer kan du ved at trykke på tasten **C** slette tegn.

Bemærk:

Tasten **C** befinder sig til højre ved siden af dreje-/trykkontakten.

Principielt om menuerne

Ved betjeningen understøttes du af forskellige menuer og indtastningsvinduer.

Hovedmenuen

Det øverste menuniveau er hovedmenuen. De forskellige funktioner på din Becker® MAP PILOT kan startes fra hovedmenuen.



Yderligere informationer om de enkelte funktioner findes i de følgende kapitler. I hovedmenuen kan de enkelte funktioner aktiveres, ligesom hovedmenuen også giver flere oplysninger eller åbner mulighed for yderligere betjening.

I nederste højre hjørne af displayet vises de navigationssatellitter, der i øjeblikket er til rådighed.

Hvis vejvisningen allerede er aktiv, vises den aktuelle destinationsadresse i nederste linje.

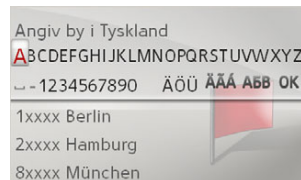


Vejvisningen afbrydes ved at skubbe dreje-/trykknappen bagud og derefter trykke på dreje-/trykknappen.

I hovedmenuen kan vejvisningen også afbrydes ved at trykke på tasten **C**.

Indtastninger med indtastningsmenu

Ved nogle funktioner kræves der en indtastning via indtastningsmenuen.



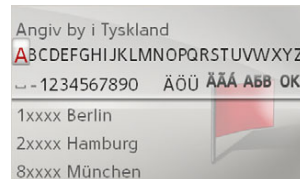
I øverste indtastningslinje viser indtastningsmenuen de tegn, der er indtastet via indtastningsmenuen. Mellemområdet viser der f. eks. en liste over alle de steder, der svarer til dine foreløbige indtastninger.

Bemærk:

Kører du hurtigere end 5 km/t med din bil er indtastningsmenuer, der ikke anvendes til indtastning af destinationen, spærret. Hvis du netop befinder dig i en sådan indtastningsmenu, modtager du en advarsel om, at menuen spærres. Falder hastigheden igen til under 3 km/t, kan menuerne igen benyttes.

Indtast tegn

Indtastning af tegn sker ved at vælge det ønskede tegn med dreje-/trykknappen.



Becker® MAP PILOT sammenligner ved indtastning af en destination dataene med den eksisterende database.

Der kan kun vælges imellem mulige bogstaver.

Når der er indtastet tilstrækkeligt mange bogstaver, vises der automatisk en liste. Vælg den ønskede post på listen med dreje-/trykknappen.

Bemærk:

Ved at trykke på tasten **C** slettes det sidst indtastede tegn.
Ved at vælge tegnet „_“ (understregning) i indtastningsmenuen indtastes der et mellemrum.

Valg fra liste

Hvis der allerede er indtastet et par bogstaver i det ønskede valg, vises der automatisk en liste.

→ Skub dreje-/trykknappen nedad i indtastningsmenuen.



→ Vælg den ønskede post på listen med dreje-/trykknappen.

Posten overtages, og listen lukkes.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

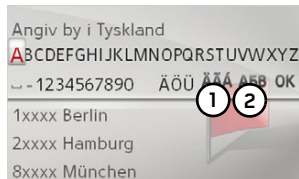
→ CZ

→ H

→ RUS

Vælg tegnsæt/særtegn

Der kan indstilles forskellige tegnsæt til indtastningsmenuen.

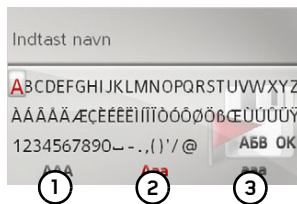


→ Vælg ① for at vise de særlige tegn, der er til rådighed i det indstillede tegnsæt.

eller
→ Vælg ② for at skifte tegnsæt.

Skift mellem store/små bogstaver

Ved indtastning af fri tekst kan der skiftes mellem store og små bogstaver og automatisk funktion.



→ Vælg den ønskede funktion på listen med dreje-/trykknappen.

- ① står for indtastning af store bogstaver.
- ② står for automatisk tilstand. Det betyder, at det første bogstav automatisk skrives med stort ved indtastning, og derefter skifter tastaturet automatisk til små bogstaver.
- ③ står for indtastning af små bogstaver.

Fejlfunktioner

Dersom der opstår fejl i styresystemet eller i apparatet, vises dette i displayet.

Du kan forsøge selv at afhjælpe fejlfunktionen:

→ Tag som beskrevet under "Holder til apparatet" på side 10 Becker® MAP PILOT ud af holderen.

→ Vent nu lidt, og skub så Becker® MAP PILOT ind igen.

eller

→ Tryk (f. eks. med spidsen af en kuglepen) på Reset-knappen på forsiden af din Becker® MAP PILOT, når den er skubbet ind.

Becker® MAP PILOT genstarter så.

Hvis meddelelserne kommer igen eller apparatet af andre grunde ikke fungerer korrekt, bedes du henvende dig til forhandleren.

Content Manager Becker® MAP PILOT

Content Manager Becker® MAP PILOT er et pc-baseret program med en række vigtige funktioner, som hjælper dig med at administrere indholdet på din Becker® MAP PILOT.

Med Content Manager Becker® MAP PILOT kan du:

- Sikkerhedskopiere indhold, der er lagret på din Becker® MAP PILOT, til din pc og på et senere tidspunkt genindlæse det på din Becker® MAP PILOT.
- Downloade aktuelt indhold fra internettet og installere det på Becker® MAP PILOT.

For at anvende Content Manager Becker® MAP PILOT skal du bruge det medfølgende USB-kabel og en computer, der opfylder følgende mindstekrav:

- Operativsystem Microsoft Windows XP (SP2), Vista eller Windows 7
- Microsoft Internet Explorer 7 eller nyere

- Pc med USB 2.0
- Hurtig internetforbindelse (hurtigere end 2 Mbit/s)
- Mindst 10GB ledig plads på harddisken.

Installation af Content Manager Becker® MAP PILOT

Med følgende skridt kan du installere Content Manager Becker® MAP PILOT på din computer:

→ Forbind ved hjælp af det medfølgende USB-kabel USB-porten i Becker® MAP PILOT direkte med en USB-port i computeren.

Bemærk:

Når du første gang tilslutter Becker® MAP PILOT til pc'en, installerer denne alle nødvendige drivere og viser meddelelsen "Enheden er klar til brug".

Efter kort tid vises Becker® MAP PILOT på computeren som flytbart medie.

Installationen starter nu automatisk.

Bemærk:

Hvis installationen ikke starter automatisk, skal du starte filen "Setup.exe" i mappen "Content Manager" på det flytbare medie.

→ Følg derefter anvisningerne i softwaren. Content Manager Becker® MAP PILOT kan startes umiddelbart efter installationen.

Installationen er hermed afsluttet.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

**Start af Content Manager
Becker® MAP PILOT**

→ Forbind ved hjælp af det medfølgende
USB-kabel USB-porten i Becker®
MAP PILOT direkte med en USB-port
i computeren.

Efter kort tid vises Becker® MAP PILOT
på computeren som flytbart medie.

→ Klik på **Start > Alle programmer** på
computeren.

→ Vælg **Content Manager**.

→ Klik på **Content Manager**.

Content Manager Becker® MAP PILOT
startes.

Hvad betyder navigation?

Ved navigation (latinsk navigare = bevæge sig til søs) forstår man generelt at bestemme en bils position samt retning og afstand til den ønskede destination og at fastlægge og følge ruten. Som navigationshjælp anvendes der bl.a. stjerner, markante punkter, kompas og satellitter.

I Becker® MAP PILOT sker positionsbestemmelse med en GPS-modtager. Global Positioning System (GPS) blev udviklet i halvfjerdserne af det amerikanske militær som styresystem til våben.

GPS er baseret på signaler fra i alt 24 satellitter, der kredser om jorden. GPS-modtageren modtager signalerne og beregner afstanden til de enkelte satellitter ud fra løbetiderne. Heraf bestemmes så den aktuelle geografiske position.

Det kræver mindst signaler fra tre satellitter at bestemme positionen, med signal fra en fjerde satellit kan højden over havet også beregnes.

Retning og afstand til destinationen bestemmes i Becker® MAP PILOT ved hjælp af navigationscomputeren og et digitalt vejkort i den interne hukommelse.

Af sikkerhedsmæssige årsager transmitteres vejvisningen **primært i form af akustiske meddelelser**. Dette understøttes af visning af pile og et kort.

⚠ Sikkerhedsanvisninger

- Færdselsloven skal altid overholdes. Navigationssystemet er kun et hjælpemiddel. Data og oplysninger kan i enkelte tilfælde være forkerte. Føreren skal i hver enkelt situation selv afgøre, om anvisningerne skal følges eller ej. Producenten påtager sig under ingen omstændigheder ansvaret for oplysningerne i navigationssystemet.
- Første gang apparatet anvendes, kan det vare op til 30 minutter, før en position kan bestemmes.
- Vejskilte og lokale trafikforhold skal altid overholdes.
- Vejvisningen gælder kun for personbiler. Der tages ikke hensyn til specielle kørselsanbefalinger og regler for andre køretøjer (f.eks. erhvervskøretøjer).
- Destinationer må kun oprettes, når bilen holder stille.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

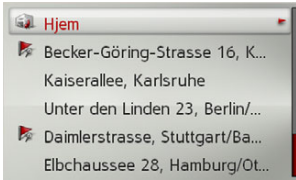
→ H

→ RUS

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Sidste destinationer


I de sidste destinationer vises de destinationer, der sidst er kørt til, og de sidst gemte destinationer, og disse kan vælges direkte.
→ I hovedmenuen vælges tasten **Sidste destinationer**.



I de sidste destinationer kan vejvisning til hjemadressen startes, hvis der allerede er oprettet en hjemadresse (**Hjem**).
Destinationslisten over de destinationer, der sidst er kørt til, og de sidst gemte destinationer vises i linjerne nedenunder.

Bemærk:

I destinationslisten gemmes de sidste 200 destinationer automatisk. Når lagerkapaciteten er opbrugt, overskrives den ældste destination automatisk med den nye. Vigtige destinationer kan dog skrives beskyttes.

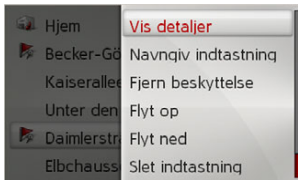
En beskyttet post er markeret med symbolet .

Hvis du vælger en hjemadresse, der endnu ikke er defineret, vises der en opfordring til at oprette en.

Betjening af de seneste destinationer

Start med eksisterende destinationer
De destinationer, der findes blandt de sidste destinationer, vises i destinationslisten.
→ Vælg den ønskede post på listen med dreje-/trykknappen for at påbegynde beregningen af ruten.
Beregningen påbegyndes.
Når beregningen er afsluttet, vises kortet, og vejvisningen begynder.

Visning eller redigering af destination
Alle destinationerne i listen over de sidste destinationer kan vises eller redigeres.
→ Marker den ønskede post med dreje-/trykknappen.
→ Skub dreje-/trykknappen mod højre.



Valg	Betydning
Vis detaljer	Destinationsdataene vises i displayet. Fra dette skærmbillede kan destinationen vises på kortet, ruten vises eller vejvisningen startes.
Navngiv indtastning	Destinationen kan omdøbes. Når destinationen er navngivet, er den automatisk skrivebeskyttet.
Beskyt indtastning	Destinationen beskyttes mod automatisk sletning. Denne funktion er kun tilgængelig for ubeskyttede destinationer.
Fjern beskyttelse	Destinationens beskyttelse ophæves. Denne funktion er kun tilgængelig for beskyttede destinationer.

Valg	Betydning
Flyt op / Flyt ned	Destinationen forskydes en plads fremad/bagud. Når destinationen forskydes, er den automatisk skrivebeskyttet.
Slet indtastning	Destinationen slettes fra de sidste destinationer.
Slet alle	Alle destinationer og hjemadressen slettes fra listen.

Hjemadresse

Når du med dreje-/trykknappen vælger **Hjem**, og der endnu ikke er defineret en hjemadresse, vises der en opfordring til at oprette en.

→ Vælg **Ja** for at oprette adressen.

Derefter kan en destination oprettes som beskrevet under "Oprettelse af destination" på side 20.

Bemærk:

Desuden kan destinationen vælges ved hjælp af menupunkterne **Indstil aktuel position** og **Vælg mellem seneste destinationer**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

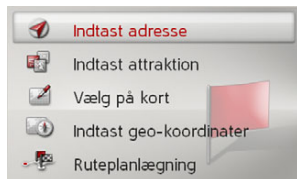
→ H

→ RU

Oprettelse af destination

Du kan oprette en destination på flere forskellige måder.

→ I hovedmenuen vælges tasten **Indtast destination**.



Menuen til oprettelse af destination vises.

Opbygningen af menuen til oprettelse af destination

• Indtast adresse

Med **Indtast adresse** kan de forskellige trin fra valg af en adresse til start af vejvisning sættes i gang.

Se "Oprettelse af adresse" på side 20.

• Indtast attraktion

Med **Indtast attraktion** kan der vælges specialdestinationer, f.eks. lufthavne, færgenhavne, restauranter, hoteller, tankstationer og offentlige myndigheder og startes vejvisning til disse.

Se "Specialdestinationer" på side 26.

• Vælg på kort

Med **Vælg på kort** kan der vælges en destination direkte i kortet og startes vejvisning til den.

Se "Vælg destination fra kortet" på side 28.

• Indtast geo-koordinater

Med **Indtast geo-koordinater** kan de geografiske koordinater for en destination indtastes og vejvisningen til denne destination startes.

Se "Indtastning af koordinater" på side 29.

• Ruteplanlægning

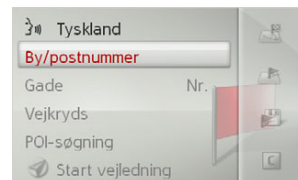
Med **Ruteplanlægning** kan der planlægges en rute med flere mellemdestinationer.

Se "Ruteplanlægning" på side 30.

Oprettelse af adresse

→ I menuen til oprettelse af en adresse vælges tasten **Indtast adresse**.

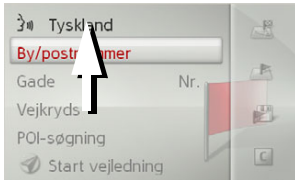
Menuen til oprettelse af adresse vises. Den sidst indtastede adresse er allerede udfyldt.



Vælg land

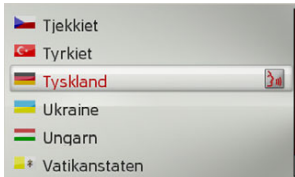
Bemærk:

Er der allerede oprettet et destinationsland, bevares dette land, indtil du vælger et nyt.



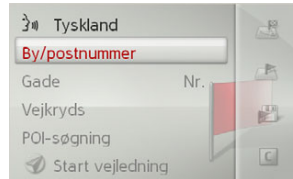
→ Vælg posten med destinationslandet for at åbne listen til valg af land.

Valglisten vises.



→ Vælg det ønskede land.

Valg af adresse og start af vejvisning



I menuen til oprettelse af adresse er der følgende punkter:

- By
- Postnummer
- Gadenavn og husnummer
- Tværgader som orienteringshjælp

Du kan desuden:

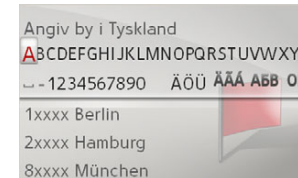
- begynde vejvisningen med det samme.
- søge efter en særlig destination i nærheden af den oprettede adresse (**Vælg attraktion**). Oprettelsen skal udføres som beskrevet i "Specialdestination i nærheden af en adresse" på side 27.
- Gem destinationen med navn under de sidste destinationer.
- Visning af ruten på kortet.

Valg af by

Destinationsbyen kan oprettes med navn eller postnummer.

Når bogstaverne i en bys navn vælges, giver Becker® MAP PILOT forslag. Hvis dette forslag ikke er korrekt, vælges det næste bogstav i det ønskede bynavn.

Becker® MAP PILOT udelukker alle umulige bogstavkombinationer og postnumre og aktiverer kun bogstaver eller tal, der fører til en eksisterende by eller et eksisterende postnummer.



→ Vælg bynavnet bogstav for bogstav eller tallene i postnummeret.

Bemærk:

Hvis der skal indtastes to ord, skal du vælge tegnet " " (understregning).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Når der er indtastet tilstrækkeligt mange bogstaver, skifter billedet automatisk til en liste, hvor du kan vælge mellem forskellige bynavne. Du kan også gå direkte til denne liste ved at skubbe dreje- og trykknappen nedad. På denne liste kan du så søge byen.

Valg af gade

I menufeltet **Gade** kan du indtaste gadenavn og husnummer separat i et bogstav- og et talfelt.

Becker® MAP PILOT udelukker alle umulige bogstavkombinationer og aktiverer kun de bogstaver, der fører til et eksisterende gadenavn.

Du kan vælge husnummeret, efter at gaden er valgt, og hvis husnumrene findes i dataene.

→ Vælg bogstaverne i gadenavnet et efter et.

Når der er valgt tilstrækkeligt mange bogstaver, skifter billedet automatisk til en liste, hvor du kan vælge mellem forskellige gadenavne. Du kan også gå direkte til denne liste ved at skubbe dreje- og trykknappen nedad. På denne liste kan du så søge gaden.

Valg af tværgade

Når du har oprettet destinationsby og -gade kan du definere søgningen yderligere ved at indtaste en tværgade.

Bemærk:

I stedet for en tværgade kan du indtaste et husnummer, men det er ikke muligt at indtaste begge dele samtidig.

→ Vælg **Vejkryds**.

Der åbnes en menu til oprettelse af tværgadenavnet.

→ Vælg bogstaverne i tværgadenavnet et efter et.

Hvis der allerede er indtastet et par bogstaver i det ønskede gadenavn, vises der automatisk en liste.

Du kan også gå direkte til denne liste ved at skubbe dreje- og trykknappen nedad. På denne liste kan du så vælge tværgaden.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Valg af husnummer

Når du har indtastet destinationsby og -gade, kan du foretage en yderligere begrænsning ved at indtaste et husnummer.

Bemærk:

I stedet for et husnummer kan du indtaste en tværgade, men det er ikke muligt at indtaste begge dele samtidig.

→ Vælg **Nr..**

Der åbnes en menu til oprettelse af husnummer.

→ Angiv husnummeret.

→ Vælg det ønskede husnummer fra den automatisk viste liste.

Visning af ruten

Efter oprettelse af adressen kan du i menuen til oprettelse af adresse vælge visning af ruten på kortet.

→ Skub dreje-/trykknappen mod højre.

→ Vælg **Vis rute** for at vise ruten på kortet.

Ruten beregnes.



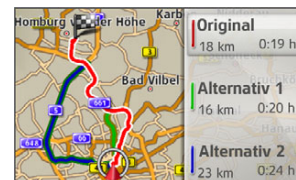
Ved at vælge **Start** kan vejvisningen startes direkte fra dette skærbillede.

De øvrige betjeningsfunktioner i dette skærbillede beskrives i "Visning af hele ruten" på side 40.

Herudover kan du få vist alternative ruter.

→ Vælg **Valg** og vælg derefter **Alternative ruter**.

Efter et øjeblik vil de alternative ruter blive vist.



Området på højre side viser farvekoden for de forskellige ruter, hver rutes kilometertal og den anslåede køretid.

→ Vælg den ønskede rute.

Den ønskede rute bliver beregnet, og vejvisningen begynder.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Vis destinationen på kortet

→ Skub dreje-/trykknappen mod højre i menuen til oprettelse af adresse.

→ Vælg **På kort**.

Kortvisningen åbnes og destinationen vises.

Lagring af destination

→ Skub dreje-/trykknappen mod højre i menuen til oprettelse af adresse.

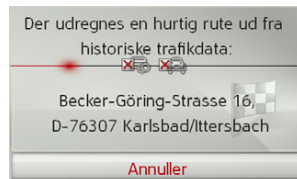
→ Vælg **Gem**.

→ Indtast det ønskede navn.

Destinationen overføres til de sidste destinationer og beskyttes.

Påbegyndelse af vejvisningen.

→ Vælg **Start vejledning** i menuen til oprettelse af adresser for at starte vejvisningen.



Alle de data, der er indtastet indtil nu, bliver behandlet under ruteberegningen.

Bemærk:

Ikonerne over adressen angiver eventuelle filtre, du har aktiveret (f. eks. veje, der ikke er asfalterede, eller afgiftsbelagte veje).

Hvis der ikke er nogen aktiv navigation endnu, og funktionen til alternativ rutevalg er aktiveret, se "Rutemuligheder" på side 46 kan du få beregnet alternative ruter i næste menu.



→ Vælg alternative ruter for **Beregn alternative ruter**. Vælg derefter en af de viste ruter.

eller

→ Vælg **Anvend rute**: for at vælge den viste rute.

Kortdisplayet vises, og navigationen begynder.

Hvis navigationen allerede kører, kan du ikke vælge alternative ruter. Du bliver spurgt om, om den nye destination skal erstatte den oprindelige destination, eller om den skal bruges som viapunkt.




→ Vælg mellem **Tilføj som stop** eller **Udskift gammel destination**.

Hvis en vejvisning allerede er i gang, og der også allerede er oprettet en mellemdestination, bliver du spurgt, om den nye destination skal erstatte den gamle eller mellemdestinationen.





→ Vælg mellem **Udskift stop** eller **Udskift gammel destination**.

Indtaling af adresse

Adresseindtalingen kan startes ved i menuen til oprettelse af en adresse at vælge  eller ved i hovedmenuen at vælge **PTT**. Hvis din bil er udstyret med en knap på rattet til stemmestyrer betjening, kan du også trykke på den.

Bemærk:

- Med indtaling kan der kun angives en adresse. En benyttelse af lister til udvælgelse af en adresse er ikke mulig ved hjælp af sprogkommandoer.
- Destinationslandet kan ikke indtales.
- Symbolet  viser de lande i listen over lande, hvor en adresseindtaling er mulig. Hvis indtaling ikke er mulig, kan  og **PTT** ikke vælges.
- En adresse og husnummeret skal indtales på destinationslandets sprog.

Efter aktivering af funktionen blændes der et display ind, som viser dig, hvordan en adresse skal indtales.



Så snart der vises linjer ved siden af det stiliserede ansigt, kan du begynde at indtale adressen.

Bemærk:

- Hvis der i destinationslandet, som f. eks. i Schweiz, tales flere sprog, kan du indstille et andet sprog ved at vælge fra listen **Ændre sproget**.
- Du kan indtale den fuldstændige adresse eller kun en del af den. Mulige indtaling er:
 - By - gadenavn - husnummer
 - By - gadenavn
 - By

→ Indtal adressen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Hvis din indtaling er entydig, vises menuen til angivelse af adressen efter kort tid med dine indtalte angivelser.



Hvis den viste adresse ikke svarer til det indtalte, kan du foretage de nødvendige ændringer.


Er adressen korrekt, kan du som beskrevet på side 24 starte vejvisningen, vise ruten eller gemme adressen.

Hvis din indtaling ikke var entydig, eller hvis Becker® MAP PILOT ikke entydigt kunne indordne din indtaling, får du vist tilsvarende lister. På disse lister kan du så vælge den ønskede adresse.

Afhængigt af din indtaling kan der vises lister med bynavne, lister med gadenavne eller kombinerede lister med bynavne og gadenavne.

I følgende eksempel vises der en liste, på hvilken der kan vælges en by.



For poster, der er markeret med symbolet , vises der en ny liste efter valg af den pågældende post. Dette kan f. eks. være nødvendigt, når det samme stednavn forekommer flere gange i det valgte land.

Når du på listerne har valgt den ønskede by eller det ønskede gadenavn, vises menuen til angivelse af adressen efter kort tid med din angivelse.

Du kan så som beskrevet på side 24 starte vejvisningen, vise ruten eller gemme adressen.

Specialdestinationer

Specialdestinationer (kort POI - Point of Interest) kan være lufthavne, færgehavne, restauranter, hoteller, tankstationer, offentlige myndigheder og andet. Specialdestinationer kan anvendes som navigationsdestination.

→ I menuen til oprettelse af en adresse vælges tasten **Indtast attraktion**.



Specialdestinationsmenuen åbnes.

Du kan vælge mellem:

- en specialdestination i nærheden,
- en specialdestination i nærheden af en adresse,
- en specialdestination i nærheden af destinationen og
- direkte oprettelse af en specialdestination.

Specialdestination i nærheden/special-destination i nærheden af destinationen

→ Du kan i menuen Specialdestinationer **Nær attraktion** vælge en specialdestination i nærheden.

eller

→ Du kan i menuen Specialdestinationer **Attraktion nær destination** vælge en specialdestination i nærheden af destinationen.



→ Vælg en af de mulige kategorier.

Bemærk:

Du kan vælge **Søg i alle kategorier:**. Det åbner en indtastningsmenu, hvor du direkte kan oprette og bekræfte navnet på en specialdestination.

I nogle af kategorierne, f. eks. tankstation, vises der en ekstra valgmenu, hvor du kan begrænse søgningen yderligere, f. eks. efter mærke.

Efter valg af kategori vises kun de specialdestinationer i den pågældende kategori, der findes i nærheden af den aktuelle position.



Navn, afstand i luftlinje og adresse vises for hvert punkt.

→ Vælg den ønskede specialdestination.



Der vises nu yderligere oplysninger om den valgte destination.

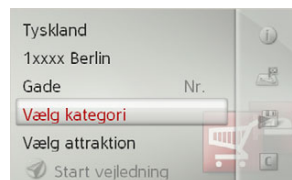
Bemærk:

Skub dreje-/trykkappen mod højre for at få yderligere betjeningsmuligheder.

→ Vælg **Start vejledning** for at starte vejvisningen til specialdestinationen.

Specialdestination i nærheden af en adresse

→ Vælg **Attraktion nær adresse** i menuen Specialdestinationer.



→ Vælg det ønskede land.

→ Angiv den by og evt. også den gade, i nærheden af hvilken du søger efter en specialdestination.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Bemærk:

Hvis du tidligere har oprettet en adresse, er denne adresse allerede indstillet.

→ Tryk på skærmenknappen **Vælg kategori**.

Bemærk:

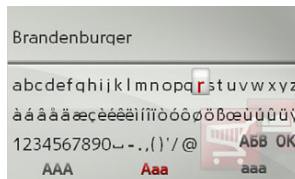
Du kan vælge **Vælg attraktion**. Det åbner en oprettelsesmenu, hvor du direkte kan oprette og bekræfte navnet på en specialdestination.

De tilgængelige specialdestinationskategorier vises for den valgte by.

→ Vælg den ønskede specialdestination som beskrevet under "Specialdestination i nærheden/specialdestination i nærheden af destinationen" på side 27.

Direkte valg af specialdestination

→ Vælg **Søg attraktion efter navn** i menuen Specialdestinationer.



→ Angiv den ønskede specialdestination eller en del af navnet.

→ For at bekræfte den foreløbige angivelse vælges enten **OK**, eller der trykkes længe på dreje-/trykknappen.

Becker® MAP PILOT viser en liste over de specialdestinationer, der passer til det angivne navn.

Bemærk:

Søgningsradius er begrænset til 200 kilometer omkring den aktuelle position. Der vises maksimalt 50 specialdestinationer på skærmen.

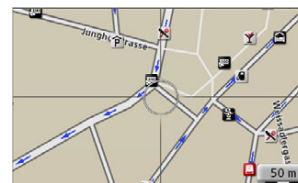
→ Vælg den ønskede destination fra listen.

→ Vælg **Start vejledning** for at starte vejvisningen til specialdestinationen.

Vælg destination fra kortet

Du kan vælge en destination direkte på det viste kort.

→ I menuen til oprettelse af en adresse vælges tasten **Vælg på kort**. På displayet vises kortet.



→ Søg den ønskede position.

Bemærk:

Ved at dreje dreje-/trykknappen kan du ændre kortvisningens målestok.

Ved at skubbe dreje-/trykknappen kan du flytte det viste trådkors til den ønskede position.

→ Tryk på dreje-/trykknappen.

Afhængig af trådkorsmarkørens position vises en liste over mulige destinationer, en adresse eller geokoordinater. Når TMC-meddelelssymbolet vises i trådkorsmarkøren, vises det også på listen. Ved at vælge det på listen kan du få vist meddelelsen.

→ Vælg den ønskede indtastning på listen.



Bemærk:

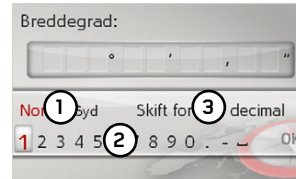
Skub dreje-/trykknappen mod højre for at få yderligere betjeningsmuligheder.

→ Vælg **Start vejledning** for at starte vejvisningen til destinationen.

Indtastning af koordinater

Du kan også oprette en destination med de geografiske koordinater.

→ I menuen til oprettelse af en adresse vælges tasten **Indtast geo-koordinater**.



→ Vælg med ① den geografiske breddes ønskede retning.

→ Vælg med tal ved ② de ønskede tal.

Bemærk:

Ved at vælge fra ③ kan angivelsen af grader omstilles til decimaler og omvendt.

→ Vælg **OK**.

→ Angiv den geografiske længde som beskrevet ovenfor.

En adresse, der svarer til koordinaterne, vises, hvis det er muligt.

Bemærk:

Skub dreje-/trykknappen mod højre for at få yderligere betjeningsmuligheder.

→ Vælg **Start vejledning** for at starte vejvisningen til destinationen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Ruteplanlægning

I menuen til ruteplanlægning kan du oprette og vælge individuelle ruter. Det gøres ved at oprette de enkelte destinationer på den ønskede rute. Derefter kan du køre til disse punkter et for et uden at skulle angive yderligere. Desuden kan du optimere de oprettede destinationspunkter og derved ændre rækkefølgen.

→ I menuen til angivelse af en destination vælges **Ruteplanlægning**.



Rutemenuen vises.

I rutemenuen kan du oprette en ny rute ved at vælge **Opret ny rute**. På den liste, der vises nedenfor, vises de gemte tidligere ruter i alfabetisk rækkefølge.

Bemærk:

Hvis der ikke er gemt nogen ruter, er rutemenuen tom.

Redigering af gemte ruter

Du kan ændre navnet på en gemt rute eller slette en rute.

→ Marker den rute, der skal redigeres.

→ Skub dreje-/trykknappen mod højre.

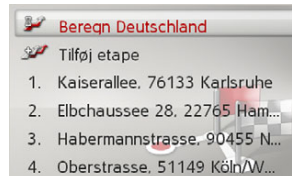
Vælg **Omdøb rute** for at give ruten et nyt navn.

Vælg **Slet rute** for at slette ruten.

Valg og start af rute

→ Vælg den ønskede rute i rutemenuen.

Ruten indlæses og vises i etapemenuen.



→ Vælg **Beregn**.

Bemærk:

Du kan også vælge en etape på ruten. Ruten startes så fra denne etape.

→ Vælg startpunktet eller den aktuelle position som startpunkt for vejvisningen.

Bemærk:

Vælges et startpunkt, bruges dette kun til at få vist ruten.

De enkelte etaper beregnes.

Derefter vises der et kort med etaperne.



I venstre side vises afstanden i kilometer og den beregnede samlede køretid.

→ Vælg **Start** for at påbegynde vejvisningen ad ruten, eller vælg en af de funktioner, der er beskrevet nedenfor.

• Ruteliste

Viser en liste over de enkelte etaper.

• Valg

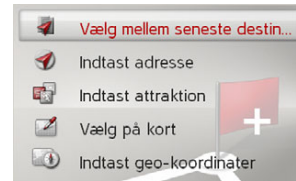
Åbn yderligere valgmuligheder Du kan simulere ruten, optimere den (rækkefølgen af de destinationer, ruten anvender) og hente rutemulighederne.

• ◀ og ▶

Blader igennem rutens enkelte etaper.

Oprettelse af ny rute

→ I rutemenuen vælges **Opret ny rute**.



Du kan nu angive en etapedestination som beskrevet under "Oprettelse af destination" på side 20. Desuden kan du vælge en destination blandt de seneste destinationer ved hjælp af **Vælg mellem seneste destinationer**.



→ Vælg **Tilføj etape** for at oprette yderligere etapedestinationer som beskrevet ovenfor.

→ Vælg **Gem rute**, når du har oprettet alle etapedestinationerne. Tildel derefter ruten et navn.

Redigering af ruten

→ Vælg den rute, der skal redigeres.

→ Markér den etape, du vil redigere.

→ Skub dreje-/trykknappen mod højre.

Redigeringsmenuen vises. Du har følgende muligheder:

Valg	Betydning
Start vejledning	Starte vejvisningen fra den markerede etape.
Vis detaljer	Dataene for etapedestinationen vises i displayet.
Flyt op / Flyt ned	Etapen forskydes en plads fremad eller bagud.
Udskift etape	Du kan erstatte den valgte etape med en anden etapedestination.
Slet etape	Etapen slettes fra ruten.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Trafikmeldinger via TMC

Becker® MAP PILOT kan modtage trafikmeldinger fra radiostationer (TMC-meddelelser).

Bemærk:

TMC er ikke tilgængelig i alle lande (p.t. kun i Belgien, Tyskland, Danmark, Frankrig, Italien, Storbritannien, Holland, Østrig, Sverige, Schweiz og Spanien).

I Tyskland kan der modtages trafikmeldinger via TMCpro.

Trafikmeldingerne udsendes af radiostationer via TMC (Traffic Message Channel) som supplement til radioprogrammet og modtages og analyseres af navigationssystemet. Modtagelse af trafikmeldinger er afgiftsfri.

Bemærk:

Da trafikmeldinger udsendes af trafikradiostationer, påtager vi os intet ansvar for deres rigtighed.

Becker® MAP PILOT kontrollerer hele tiden, om der er relevante meldinger for den oprettede rute.

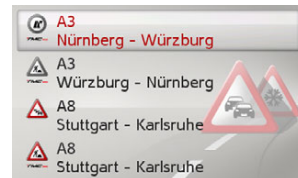
Hvis det ved kontrollen konstateres, at en trafikmelding er af betydning for vejvisningen, kan apparatet automatisk beregne en ny rute til destinationen (se "TMC-indstillinger" på side 50).

Visning af TMC-meldinger

Når Becker® MAP PILOT befinder sig i holderen, forsynes din Becker® MAP PILOT med aktuelle trafikmeldinger, og der kan beregnes dynamiske ruter (undgåelse af kø). Du kan også se trafikmeldingerne direkte.

Indstillingerne vedrørende TMC kan foretages som beskrevet under "TMC-indstillinger" på side 50.

→ I hovedmenuen vælges tasten **TMC**.



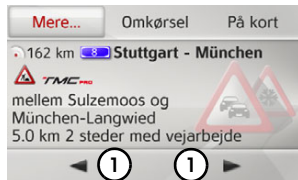
Meddelelseslisten vises.

Trafikmeldinger, der i Tyskland modtages af TMCpro, markeres med symbolet



Læsning af melding

→ Vælg den ønskede meddelelse fra listen over meddelelser.



Meddelelsen vises.

Bemærk:

Hvis der ikke er plads nok til at vise hele meddelelsen, kan resten af meddelelsen vises ved at vælge **Mere....**

→ Vælg ① for at blade i de modtagne meddelelser.

Ved at vælge **Omkørsel** kan du bestemme, hvorvidt en besked skal tages i betragtning ved ruteberegningen.

Vis den berørte gade/vej på kortet

→ Vælg i meddelelsesvisningen **På kort**.



Du kan se de tilsvarende gader på kortet.

Bemærk:

På kortdisplayet vises dele af din rute med hindringer i turens retning med lilla. Dele med hindringer, der ikke er på din rute, vises med lyseblå.

Du kan skifte tilbage til hændelsesdisplayet ved at vælge **Tekstvisning**.

Ved at vælge ① kan du bladere gennem alle hændelserne på hændelseslisten og vise dem på kortet.

Du kan bestemme, om en meddelelse skal medtages i ruteberegningen eller ej ved at vælge **Omkørsel**.

Du kan zoome til det viste kortafsnit. Skub dreje- og trykknappen nedad for at gøre det. Ved at dreje dreje- og trykknappen kan du nu zoome ind på kortet. Forlad det zoomede kort ved at trykke på -knappen.

Vær opmærksom på meddelelser, der påvirker ruteberegningen

Becker® MAP PILOT kan tage hensyn til trafikmeldinger ved beregning af en rute. Om dette sker automatisk, manuelt eller aldrig, kan indstilles under ”TMC-indstillinger” på side 50.

Automatisk ny beregning

Hvis der er en trafikforhindring på ruten, analyserer Becker® MAP PILOT, om der skal køres uden om forhindringen. Er det ikke muligt at køre uden om forhindringen, beregnes en alternativ rute, og vejvisningen fører dig så ad denne.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Manuel ny beregning

Hvis en trafikmelding vedrører den aktuelle rute, åbnes der et vindue med detaljerede oplysninger om trafikmeldingen.

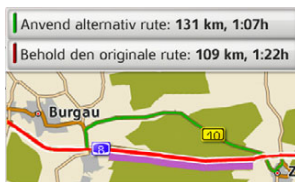
Ved at vælge **Omkørsel** kan du nu bestemme, hvorvidt en besked skal tages i betragtning ved ruteberegningen.

Bemærk:

Aktiveres **Omkørsel**, beregnes der normalt ikke alternative ruter. Dette sker kun, hvis det er formålstjenligt for at spare tid og af hensyn til strækningens art.

Du kan altid ændre den valgte indstilling igen i meddelelseslisten.

Fastslår Becker® MAP PILOT, efter at **Omkørsel** er valgt, at en alternativ rute er bedre, får du en meddelelse herom.



Meddelelsen giver et overblik over den beregnede alternative rute.

Strækningen, der er markeret med rød, eller violet, hvis der er en forhindring på den, viser den aktive rute. Strækningen, der er markeret med grøn, viser en beregnet alternativ rute.

Øverst på displayet vises den strækning, der skal tilbagelægges, og den beregnede køretid for både den aktive rute og den alternative rute.

→ Vælg den ønskede rute.

Kortvisningen

Kortvisningen anvendes først og fremmest til vejvisning. Du kan dog også altid få vist den aktuelle position på kortet, også når vejvisningen ikke er aktiveret, og f. eks. modtage advarsler ved overtrædelse af hastighedsbegrænsningen.

Bemærk:


I kortvisningen kan der indblændes skilte (f.eks. hastighedsbegrænsninger). Vær opmærksom på, at det i denne forbindelse drejer sig om ekstraoplysninger i kortmaterialet.

De faktiske forhold kan afvige fra disse visninger.

Trafiksituationen og den lokale skiltning skal prioriteres højere end oplysningerne fra navigationssystemet.

Åbning af kortvisning

Kortvisningen åbnes automatisk, når du starter en vejvisning.

Du kan få vist kortvisningen (uden vejvisning) via hovedmenuen eller ved at holde tasten  nede i undermenuerne.



→ I hovedmenuen vælges tasten **Kort**.

Kortvisningen vises derefter og viser den aktuelle position, hvis der er tilstrækkelig god GPS-modtagelse.

Hvis vejvisningen allerede er aktiv, vises kortet med vejvisningen.

Kortvisningens opbygning

Visningen retter sig efter de foretagne indstillinger under "Kortvisning" på side 43 og efter, om vejvisningen er aktiveret eller ej.

Kortvisning uden vejvisning



Hvis navigationen ikke er aktiveret, fylder kortvisningen næsten hele skærmladen.

- ① Hastighedsbegrænsning på den gade/vej, der køres på (kan ikke vises for alle veje). Samtidig vises også føreradvarselsskiltene
- ② Antallet af aktuelt modtagne satellitter.
- ③ Bilens position
- ④ Aktuell gade

Kortvisning med vejvisning

Bemærk:

Informationen i det venstre område vises kun, når der skal foretages en handling. Ellers vises tidspunktet for ankomst til destinationen – og ankomsttidspunktet til et eventuelt viapunkt – i det nederste venstre område.



- ① Skiltning, du skal følge
- ② Hastighedsbegrænsning på den gade/vej, der køres på (kan ikke vises for alle veje)
- ③ Føreradvarslers
- ④ Antallet af aktuelt modtagne satellitter.
- ⑤ Visning af TMC-tilstand
- ⑥ Bilens position

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

- ⑦ Aktuel gade eller
Anbefalet vognbane (ses kun på visse veje med flere vognbaner, grønne pile = anbefalede vognbaner)

Bemærk:

Hvis du kører i den anbefalede vognbane, kan den næste kørselsmanøvre foretages uden vognbaneskit.

- ⑧ Afstand til næste kørselsmanøvre
⑨ Næste kørselsmanøvre
⑩ Forventet ankomsttid, resterende køretid og resterende afstand til destinationen

På kortet vises den aktuelle position med positionssymbolet.



Endvidere vises overblikområdet med oplysninger i venstre side.



Her vises det videre ruteforløb til det næste manøvre punkt med en pil med afstandsangivelsen nedenunder. Når der skal foretages to kørselsmanøvrer kort tid efter hinanden, markeres den anden kørselsmanøvre med en yderligere, mindre pil, der vises over den første pil.

I den nederste linje gives der oplysning om TMC-tilstanden. Der er tre forskellige TMC-tilstande.



Ses det første ikon, fungerer TMC korrekt.

Ses det andet ikon, er der en trafikforhindring på ruten.

Ses det tredje ikon, fungerer TMC-modtagelsen ikke, og der modtages ingen TMC-meldinger.

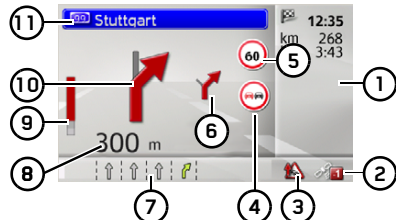
Opdelt skærbillede med vejvisning

- ① Skiltning, du skal følge
② Hastighedsbegrænsning på den gade/vej, der køres på (kan ikke vises for alle veje)
③ Føreradvarer
④ Antallet af aktuelt modtagne satellitter.
⑤ Visning af TMC-tilstand
⑥ Bilens position
⑦ Aktuel gade eller
Anbefalet vognbane (ses kun på visse veje med flere vognbaner, grønne pile = anbefalede vognbaner)

Bemærk:

Hvis du kører i den anbefalede vognbane, kan den næste kørselsmanøvre foretages uden vognbaneskift.

- ⑧ Afstand til næste kørselsmanøvre
- ⑨ Bjælkerne indikerer visuelt afstanden til næste kørselsmanøvre
- ⑩ Næste kørselsmanøvre
- ⑪ Forventet ankomsttid, resterende køretid og resterende afstand til destinationen

Vejvisning med pile


- ① Forventet ankomsttid, resterende køretid og resterende afstand til destinationen
- ② Antallet af aktuelt modtagne satellitter.
- ③ Visning af TMC-tilstand
- ④ Føreradvarsler

- ⑤ Hastighedsbegrænsning på den gade/vej, der køres på (kan ikke vises for alle veje)
- ⑥ Kørselsmanøvre nr. 3
- ⑦ Aktuel gade eller
Anbefalet vognbane (ses kun på visse veje med flere vognbaner, grønne pile = anbefalede vognbaner)

Bemærk:

Hvis du kører i den anbefalede vognbane, kan den næste kørselsmanøvre foretages uden vognbaneskift.

- ⑧ Afstand til næste kørselsmanøvre
- ⑨ Bjælkerne indikerer visuelt afstanden til næste kørselsmanøvre
- ⑩ Næste kørselsmanøvre
- ⑪ Skiltning, du skal følge

Betjening af kortvisning
Zoom ind og ud på kortet

Er autozoom-funktionen slået til, som beskrevet under "Kortvisning" på side 43 eller "Autozoom" på side 48, forstørres eller formindskes kortet automatisk i henhold til disse indstillinger.

Du kan imidlertid også til enhver tid under vejvisningen forstørre eller formindskes kortet ved at dreje på dreje-/tryknappen. Autozoomfunktionen slås så fra indtil næste manøvre eller i de næste 60 sekunder. Nederst til højre i kortvisningen vises den aktuelle kortmålestok.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Kortets værktøjskasse

Du kan indstille præferencer for navigation, kortdisplayets stil og ruten i "Map Toolbox" (Kortværktøjskassen).

→ Tryk på dreje- og trykknappen på kortdisplayet.

Under aktiv navigation vises følgende udgave af værktøjskassen.



Hvis der ikke er nogen aktiv navigation, vises følgende udgave af værktøjskassen.



Du kan gå frem til indtastning af destinationen ved at vælge **Indtast destination**. Indtastningerne **Rute** og **Gentag** kan ikke vælges, hvis navigationen ikke er aktiv.

Rute

Bemærk:
Følgende funktioner er kun tilgængelige under aktiv navigation.

→ I "Map Toolbox" (Kortværktøjskassen) skal du vælge **Rute**.



Rutemenuen vises.

Indtastning/sletning af viapunkt

Med denne funktion kan du indtaste eller slette et viapunkt.

→ I rutemenuen skal du vælge **Tilføj stop**. Som beskrevet i "Oprettelse af destination" på side 20 kan du nu indtaste en destination som viapunkt. Du kan også vælge mellem nylige viapunkter ved at vælge **Vælg mellem seneste destinationer**.

Når du har indtastet det ønskede viapunkt, bliver den nye rute beregnet. Det indtastede viapunkt angives med et rødt flag på kortet.

Sletning af viapunkt

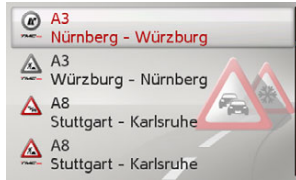
→ I rutemenuen skal du vælge **Slet stop**. Viapunktet bliver slettet. Ruten bliver genberegnet.

TMC på din rute

Du kan få vist og behandle TMC-meddelelser, som vises på din rute.

Bemærk:
De TMC-meddelelser, der førte til justeringer af ruten, vises også.

→ I rutemenuen skal du vælge **TMC på ruten**.



TMC-meddelelser, der dukker op under din rute, vises.

Når du har valgt en meddelelse, kan du bestemme, om du f.eks. vil dirigeres uden om trafikhindringen. Se beskrivelsen i ”Trafikmeldinger via TMC” på side 32.

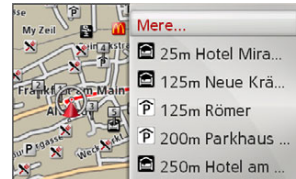
Bemærk:

Hvis automatisk justering blev valgt i ”TMC-indstillinger” på side 50, kan du ikke bestemme, om du vil omdirigeres eller ej.

Seværdigheder på din rute

Under navigation kan du få vist seværdigheder, der ligger på din rute. Du kan vælge de kategorier af seværdigheder, som præsenteres. Du kan også bestemme, om du kun vil se de næste seværdigheder, alle seværdigheder eller bare seværdigheder i nærheden.

→ I rutemenuen skal du vælge **Attraktion på ruten**.



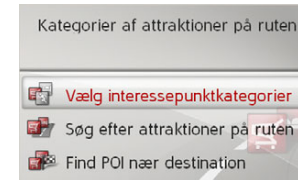
De næste seværdigheder i alle tre kategorier vises.

Kilometervisningen angiver afstanden til seværdigheden. I det venstre område vises seværdigheder på kortet.

Efter at have valgt en seværdighed kan navigationen til den pågældende destination starte.

Angivelse af kategorier

→ Vælg **Mere....**



→ Vælg **Vælg interessepunktkategorier**.

→ Vælg derefter de ønskede kategorier.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

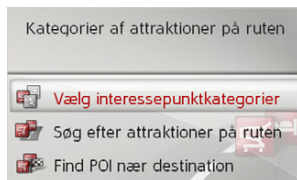
→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Nærliggende/alle seværdigheder

→ Vælg **Mere....**→ Vælg **Søg efter attraktioner på ruten.**

eller

→ Vælg **Find POI nær destination.**

→ Vælg den ønskede kategori.

→ Vælg derefter den ønskede seværdighed.

→ Start navigation til den valgte seværdighed.

Angivelse af ruteindstillinger

Du kan justere ruteindstillinger (rutevalg osv.) under destinationsnavigationen.

→ I rutemenuen skal du vælge **Rutevalg.**

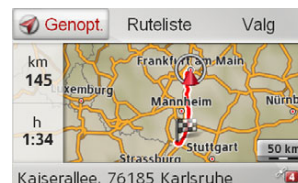
→ Konfigurer ruteindstillingerne som beskrevet under "Rutemuligheder" på side 46.

Efter en eventuel ændring bliver ruten genberegnet.

Visning af hele ruten

Du kan se hele ruten til destinationen på kortet. Du kan også se hele rutebeskrivelsen og blokere bestemte rutedele/veje permanent. Derudover kan du også se de forskellige ruter, som kan vælges under "Route options" (Ruteindstillinger), og eventuelt vælge en.

→ I rutemenuen skal du vælge **Vis rute.**



Hele ruten vises.

I venstre område kan du se den resterende del og den forventede rejsetid. Destinationsadressen vises i det nederste område.

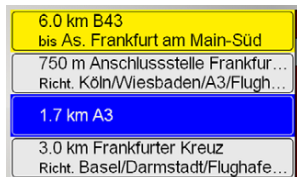
Vælg **Genopt.** for at fortsætte med navigationen til destinationen.

Visning af ruteliste

Du kan få ruten vist på en liste.

→ Når hele ruten vises, skal du vælge

Ruteliste.



Rutelisten vises.

Angivelse af ruteindstillinger

Du kan angive ruteindstillingerne.

→ Når hele ruten vises, skal du vælge **Valg**.

→ Vælg **Rutevalg**.

→ Konfigurer ruteindstillingerne som beskrevet under "Rutemuligheder" på side 46.

Efter en eventuel ændring bliver ruten genberegnet.

Simulation af rute

Du kan starte en simulation af ruten.

→ Når hele ruten vises, skal du vælge **Valg**.

→ Vælg **Simulering**.

Ruten simuleres ved fire gange den almindelige hastighed.

Ved at trykke på **C**-knappen kommer du til den næste handling.

Ved at trykke på **↩**-knappen stoppes simulationen.

Blokering af en rutedel

Du kan blokere en del af ruten forude. Derved angiver du bestemte dele, som der ikke skal køres på. Fra Becker® MAP PILOT forsøges en omvejsberegning.

Bemærk:

- Navigation til en destination stoppes under valg af del.
- Den maksimale længde for en del er 50 km.
- Under valg af delen kan du gå tilbage til det aktuelle punkt ved at trykke på **↩**-knappen.

→ I rutemenuen skal du vælge **Blokering forude**.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

→ Ved at dreje på dreje- og trykknappen kan du vælge startpunktet for blokeringen.

→ Tryk på dreje- og trykknappen for at bekræfte startpunktet.



→ Ved at dreje på dreje- og trykknappen kan du nu vælge slutpunktet for blokeringen.

→ Tryk på dreje- og trykknappen for at bekræfte slutpunktet.



→ Vælg **Ja** for at aktivere blokeringen. Blokeringen aktiveres, og den nye rute beregnes.

Sletning af blokering af del

Du kan fjerne en tidligere indtastet blokering.

→ I rutemenuen skal du vælge **Ryd blokeringer**.

Blokeringen slettes, og den nye rute beregnes.

Overspringning af destination

Hvis en planlagt rute med flere forskellige destinationer er aktiv, kan du slette den aktuelle rutedestination.

Destinationsnavigationen til den næste destination starter.

Dette kan være nødvendigt, hvis du ikke nærmer dig en destination direkte. Ellers vil Becker® MAP PILOT forsøge at dirigere dig til den aktuelle destination.

→ I rutemenuen skal du vælge **Næste destination**.

Destinationsnavigationen til næste destination starter.

Visning af destinationsliste

Hvis en planlagt rute med flere forskellige destinationer er aktiv, kan du få vist og ændre den planlagte rute.

→ I rutemenuen skal du vælge **Rejseplan**.

Et kort med rutens etaper vises.



I venstre område vises det samlede antal kilometer og den forventede rejsetid.

→ Vælg **Genopt.** for at fortsætte med destinationsnavigationen eller vælg en af følgende beskrevne funktioner. Du kan se en detaljeret beskrivelse af de enkelte funktioner under "Ruteplanlægning" på side 30.

• Ruteliste

Viser en liste over de enkelte etaper.

• Valg

Viser yderligere indstillinger. Du kan simulere og optimere (destinationernes rækkefølge) ruten samt finde yderligere ruteindstillinger.



bladrer gennem de enkelte dele af ruten.

Sådan stoppes destinationsnavigation

Du kan stoppe en aktiv destinationsnavigation.

→ I kortværktøjskassen skal du vælge **Stop vejledning**.

Destinationsnavigationen til alle destinationer stoppes.

Bemærk:

Du kan også stoppe destinationsnavigationen som beskrevet i Hovedmenuen på side 13.

Kortvisning

Du kan vælge at se kortdisplayet i 3D eller 2D, delt skærm i 3D eller 2D eller med pile.

Du kan indstille kortvinklen i 3D-visningen og bestemme, om du vil have vist 3D-attraktioner og -bygninger eller ej.

→ I kortets værktøjskasse skal du vælge **Kort**.



→ Vælg enten **Fuldt kort**, **Kort med retningspile**, **Split screen** eller **Sving for sving** som din primære visning.

→ Vælg **2D** eller **3D** som kortvisningsstil.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

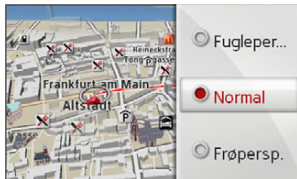
→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

- Med 3D-visningen kan du ved at vælge **3D-Objekter** vælge, om du vil se 3D-attraktioner (☑) eller ej (☐). Samtidig slås bygningsvisningen til eller fra.
- Med 2D-visningen kan du ved at vælge **Kommer forude** vælge, om du vil have kortet vist mod rejseretningen (☑) eller mod nord (☐).
- Med **Autozoom** kan du slå autozoom til (☑) eller fra (☐).
- Under 3D-visning skal du vælge **Kortets hældningsvinkel** for at ændre kortvinklen.

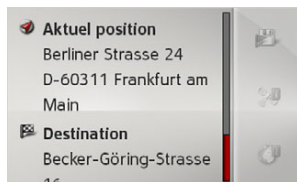


- Vælg en af følgende vinkler: **Fuglepersp.**, **Normal** og **Frøpersp.**
- Gem og luk dine indstillinger ved at trykke på [ikon] -knappen.

Visning af position

Du kan vise din nuværende position og derefter gemme den. Du kan også få vist oplysninger om den aktuelle GPS-modtagelsesstatus.

- I kortets værktøjskasse skal du vælge **Oplysninger**.



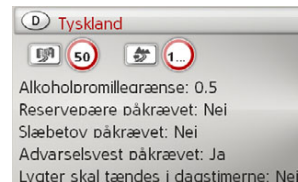
Den aktuelle position vises. En adresse vises, hvis det er muligt. Geokoordinaterne vises, hvis der ikke er nogen adresse tilgængelig for den aktuelle placering.

Under aktiv navigation vises adressen på destinationen og potentielle viapunkter. Du kan skifte tilbage til kortet ved at vælge **Genoptag vejledning** (når destinationsnavigationen er aktiv) eller **Tilbage til kort**.

Skub dreje- og trykknappen mod højre for at få flere brugerindstillinger.

Du kan gemme den aktuelle position for det sidste mål ved at vælge **Gem**.

Ved at vælge **Landeoplys.** vises oplysningerne om det aktuelle land som f.eks. den maksimalt tilladte hastighed og andre regler i det pågældende land.



Efter at have valgt det viste land øverste på skærmen kan du vælge andre lande på en liste og se de tilhørende detaljer.

Information om GPS-modtagelsen vises ved at vælge **GPS-oplys..**



Du kan se, hvor mange satellitter der kan oprettes forbindelse til, og om satellitmodtagelsen er tilstrækkelig til navigation. Den aktuelle tid og geografiske placering vises også.


Gentagelse af meddelelse

Under navigation kan du få den aktuelle meddelelse igen eller få den forrige meddelelse gentaget.


→ I kortets værktøjskasse skal du vælge **Gentag.**

Sådan slås lyden fra for meddelelser

Du kan slå lyden fra for navigationssystemets meddelelser.

→ I kortets værktøjskasse skal du vælge ikonet .

Lyden er nu slået fra for navigationssystemets meddelelser. I nederste område af kortvisningen vises det tilhørende ikon, som angiver, at lyden er slået fra for meddelelser.

→ I kortets værktøjskasse skal du vælge ikonet  for at slå lyden for meddelelser til igen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Vælg **Indstillinger** i hovedmenuen for at hente indstillingerne.



Indstillingsmenuen åbnes.
Du kan nu vælge mellem følgende indstillinger:

- **Indstillinger for vejledning**
Indstillinger vedrørende vejvisningen.
- **Kortindstillinger**
Indstillinger vedrørende kortvisningen.
- **TMC-Indstillinger**
Indstillinger vedrørende modtagelsen af TMC-meldinger.
- **Systemindstillinger**
Grundlæggende indstillinger af Becker® MAP PILOT.

Vejvisningsindstillinger

Under vejvisningsindstillingerne findes de relevante indstillinger af vejvisningen.
→ Vælg **Indstillinger for vejledning** i indstillingsmenuen.



Vejvisningsindstillingerne åbnes.

Rutemuligheder

Du kan indstille din køreprofil. De indstillinger, der foretages her, påvirker rutevalget og beregningen af den forventede køretid.
→ Vælg **Rutevalg** i vejvisningsindstillingerne.



→ Vælg med ① den måde, du bevæger dig fremad på (**Ikke travlt, Normal og Sport**).

Denne indstilling påvirker beregningen af den forventede ankomsttid.

→ Vælg med ② en af følgende muligheder.

Valgmulighed	Betydning
Økonomisk	Ved denne mulighed beregnes den meste rentable rute med hensyn til tidsforbrug og antal kilometer, der skal køres, under hensyntagen til yderligere parametre som f.eks. stigninger.
Hurtig	Med denne mulighed beregnes den hurtigste rute med hensyn til tidsforbrug.

Valgmulighed	Betydning
Kort	Med denne mulighed beregnes den korteste rute med hensyn til antal kørte kilometer.

→ Vælg ③ for derefter at bortvælge forskellige vejtyper (f. eks. motorveje, færger og betalingsveje) ved ruteberegningen.




Du kan nu for hver vejtype vælge mellem **Tillad** og **Undgå**.

Bemærk:

Når du kører på motorvej, kan du desuden vælge **Foretræk**.

→ Vælg ④ om du vil have tilbudt alternative ruteberegninger, når ruten beregnes (**On**).



→ Vælg ⑤ om du vil have historiske trafikdata medtaget i ruteberegningen. Hvis denne funktion er på (**Ja**), og der findes statistiske data for den mulige hastighed for bestemte dele på bestemte tidspunkter, vil de blive medtaget i ruteberegningen. Dette gør det muligt at få et mere nøjagtigt beregnet ankomsttidspunkt eller kan måske føre til et andet rutevalg.

→ Gem og luk dine indstillinger ved at trykke på -knappen.

Realistisk visning af vejkryds

Hvis funktionen er aktiv og tilgængelig, vises realistiske billeder af aktuelle køreforhold på motorvejene, afkørslerne og i tunnellerne.



→ Vælg **Realitetsvisning** i vejvisningsindstillingerne.

→ Aktiver  eller deaktiver  funktionen.

Skiltning

Når funktionen er aktiveret, får du endvidere i motorvejskryds og på andre veje oplysninger om den skiltning, du skal følge, såfremt sådanne oplysninger foreligger.



→ Vælg **Vejskilte** i vejvisningsindstillingerne.

→ Aktiver  eller deaktiver  funktionen.

Vognbaneanbefalinger

Når funktionen er aktiveret, får du på veje med flere vognbaner besked om, hvilken vognbane du skal placere dig i.

→ Vælg **Anbefaling om vognbane** i vejvisningsindstillingerne.

→ Aktiver  eller deaktiver  funktionen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Meldinger

Du kan vælge, om gadenavnene bliver annonceret, om der gives korte eller detaljerede oplysninger om afkørsler, eller om opdaterede ankomsttider meddeles.

Bemærk:

Denne funktion er ikke tilgængelig for alle sprog/oplæsere. Hvis funktionen ikke er tilgængelig, kan den ikke vælges.

→ I indstillingerne for destinationsnavigationen skal du vælge **Meddelelser**.



→ Vælg **Gadenavne** for at slå meddelelser om gadenavne til ☒ eller fra ☐.

→ Vælg **Avanceret** for at angive flere præferencer.



→ Vælg **Ankomst** for at slå meddelelser om opdateret ankomsttid til ☒ eller fra ☐.

→ Vælg mellem **AI manøvreinformation** og **Kort manøvreinformation** for at angive detaljeniveauet for oplysninger om afkørsler.

Landeinformationer

Når denne funktion er aktiveret, vil du automatisk få alle generelt gyldige trafikinformationer for det pågældende land, når du kører over grænsen (f.eks. hastighedsbegrænsninger).

→ Vælg **Landeoplysninger** i vejvisningsindstillingerne.

→ Aktiver ☒ eller deaktiver ☐ funktionen.

Kortindstillinger

Under kortindstillingerne findes de relevante indstillinger af kortvisningen.

→ Vælg **Kortindstillinger** i indstillingsmenuen.



Kortindstillingerne vises i displayet.

Autozoom

Du kan indstille, hvordan kortet ændrer sig, når man nærmer sig et manøvrepoint eller ved forskellige hastigheder.

→ Vælg **Autozoom** i kortindstillingerne.



→ Slå med **Autozoom** autozoom til ☒ eller fra ☐.

Vælg **Avanceret** for at bestemme, hvor kraftig autozoom du vil have.

Specialdestinationer på kortet

Du kan indstille, hvilke POI-symboler der skal vises på kortet.

→ Vælg **Attraktioner på kort** i kortindstillingerne.



→ Slå med **Vis attraktion** visningen af POI-symboler til ☒ eller fra ☐.

Vælg **Avanceret** for at definere, om alle eller kun dit personlige udvalg af POI-symboler skal vises på kortet.

Fartgrænser

Du kan indstille, om hastighedsbegrænsninger skal vises samtidig med navigationen.

Desuden kan du aktivere en akustisk advarsel mod overtrædelse af hastighedsbegrænsningerne.

→ Vælg **Fartgrænser** i kortindstillingerne.

⚠ Fare!

Risiko for ulykker.

Oplysningerne i kortmaterialet kan være forkerte som følge af ændringer med kort varsel (f.eks. hastighedsbegrænsning i forbindelse med vejarbejde).

Trafiksituationen og den lokale skiltning har altid højere prioritet end oplysningerne fra navigationssystemet.



→ Slå med **Fartgrænser** hastighedsbegrænsningerne til ☒ eller fra ☐.

Vælg **Avanceret** for at bestemme, om hastighedsbegrænsninger kun skal vises ved overtrædelse eller altid skal vises. Endvidere kan du vælge den hastighed, fra hvilken du ønsker at blive advaret ved overskridelse.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Føreradvarsler

Du kan få vist advarselstavler om f.eks. farlige kurver eller strækninger med høje stigningsprocenter, hvis de pågældende oplysninger er gemt i kortmaterialet.

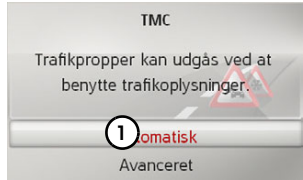


- Vælg **Føreradvarsler** i kortindstillingerne.
- Med **Føreradvarsler** kan du slå advarslerne til ☒ eller fra ☐.
- Når du har valgt **Avanceret** kan du definere, hvilke kategorier af advarsler der skal vises.

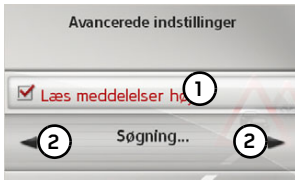
TMC-indstillinger

Du kan foretage indstillinger vedrørende modtagelse og redigering af TMC-trafikmeldinger.

→ Vælg **TMC-Indstillinger** i indstillingsmenuen.



- Vælg med **1** om trafikmeldinger skal behandles **Automatisk**, **Manuelt** eller **TMC fra**.
- Vælg **Avanceret** for at foretage yderligere indstillinger.



- Slå med **1** den automatiske oplæsning af nye trafikmeldinger til ☒ eller fra ☐.
- Slå med **2** den automatiske stationssøgning til ☒ eller fra ☐.

Systemindstillinger

Du kan foretage forskellige grundindstillinger for Becker® MAP PILOT.

→ Vælg **Systemindstillinger** i indstillingsmenuen.



Systemindstillingerne vises i displayet.

Sprog

Du kan indstille menusproget og sproget for navigationsmeddelelserne.

→ Vælg **Sprog** i systemindstillingerne.

→ Vælg det ønskede sprog.

Ved de sprog, hvor det er tilgængeligt, får du nu mulighed for at vælge stemmen (f.eks. mande- eller kvindestemme).

→ Vælg den ønskede stemme.

Designvarianter

Du kan vælge mellem to forskellige designvarianter til dagvisningen.

→ Vælg **Designvarianter** i systemindstillingerne.

→ Vælg den ønskede variant.

PIN-funktion

Du kan frit vælge en sikkerhedskode på mellem 4 og 10 tegn og slå denne kode til eller fra.

Bemærk:

Hvis sikkerhedskoden angives, er din Becker® MAP PILOT via sikkerhedskoden forbundet med din bil. Hvis din Becker® MAP PILOT skal benyttes i en anden bil, skal sikkerhedskoden angives. Ved angivelse og ændring af sikkerhedskoden skal bilens tænding være slået til.

→ Vælg **PIN-beskyttelse** i systemindstillingerne.



→ Vælg **Aktivér PIN** for at aktivere en sikkerhedskode.

→ Angiv den ønskede sikkerhedskode, og bekræft den med **OK**.

→ Gentag den tidligere angivne sikkerhedskode, og bekræft den med **OK**.

Sikkerhedskoden er nu aktiv.

Vælg **Deaktiver PIN** for at deaktivere en sikkerhedskode.

→ Angiv den korrekte sikkerhedskode, og bekræft den med **OK**.

Sikkerhedskoden er nu deaktiveret.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Påmindelse om kortopdatering

Du kan slå den automatiske påmindelse om kortopdatering fra.

→ Vælg **Map update reminder** i systemindstillingerne.

→ Aktiver ☒ eller deaktiver ☐ den automatiske påmindelse.

Oplysninger

Foretag følgende valg for at få vist oplysningerne om Becker® MAP PILOT.

→ Vælg **Oplysninger** i systemindstillingerne.

Oplysningsskærm-billedet vises på displayet. Oplys altid disse data ved forespørgsler til serviceafdelingen.

Vælg **Kortdataversion** for at få vist oplysningerne om de installerede kortdata.

Fabriksindstillinger

Becker® MAP PILOT kan nulstilles til fabriksindstillingerne.

Alle indstillinger undtagen sproget nulstilles i den forbindelse til fabriksindstillingerne. Endvidere slettes også de sidste destinationer og hjemadressen.

→ Vælg **Nulstil til fabriksindstillinger** i systemindstillingerne.

→ Vælg **Ja**.

Becker® MAP PILOT stilles tilbage til fabriksindstillingerne.

GMT

(Greenwich Mean Time)

Mellemeuropæisk tidszone

Normaltid ved længdegraden 0 (længdegraden, der går igennem Greenwich, England). Denne tid anvendes over hele verden som standardtid til synkronisering af data.

GPS

(Global Positioning System)

GPS finder ved hjælp af satellitter din aktuelle geografiske position. GPS er baseret på signaler fra i alt 24 satellitter, der kredser om jorden. GPS-modtageren modtager signalerne og beregner ud fra deres løbetider afstanden til de enkelte satellitter og dermed sin aktuelle position i forhold til længde- og breddegrader. Til en positionsbestemmelse kræves der signaler fra mindst tre satellitter. Fra den fjerde satellit kan også den aktuelle højde over havet udregnes.

PTT

(Push To Talk)

Betyder, at der med dette apparat efter valg af PTT kan indtales en adresse, som bearbejdes af navigationssystemet.

SD-kort

(Secure Digital)

SD-kortet blev i 2001 udviklet af SanDisk på grundlag af den ældre MMC-standard. Et SD-kort er et genskriveligt hukommelseskort.

TMC

(Traffic Message Channel)

Trafikmeldinger, som transmitteres af nogle VHF-stationer via RDS. Princippet bag den dynamiske navigation.

TMCpro

(Traffic Message Channel Professional)

En betalingspligtig TMC-advarselsservice imod køer, som i Tyskland sendes ud over forskellige privatsendere. Trafikmeldingerne er her mere præcise end ved den traditionelle TMC. Tjenesten er blevet tilbudt siden april 2004. Licensgebyrerne er inkluderet i købsprisen for et navigationssystem, der kan modtage TMCpro.

USB

(Universal Serial Bus)

USB (Universal Serial Bus) er et bussytem, der anvendes til at forbinde en computer med perifere USB-enheder til udveksling af data.

Der findes to forskellige standarder med forskellige overførselshastigheder. USB 1.1 overfører data med en hastighed på 12 Mbit/s og USB 2.0 med 480 Mbit/s. Til overførsel af store datamængder bør der anvendes apparater, som benytter USB 2.0-standard.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Numerics

3D-visning	43
alternative ruter	23

A

Angivelse af koordinater	29
--------------------------------	----

B

Begrænsninger	
Betalingsveje	47
Færger	47
Motorveje	47
Betalingsveje	47
Bloker	41
Blokering af en rutedel	41

C

Content Manager Becker®	
MAP PILOT	15
Installation	15
Start	16

D

Destination fra kort	28
Destinationer	
oprette	20
Destinationsliste	18

F

Færger	47
--------------	----

G

Genvejsmenu	18
Geokoordinater	29
GMT	53
GPS	53
GPS-modtagelse	45

H

Hjemadresse	19
Hovedmenu	12
Hukommelseskort	11
Hurtig rute	46
Husnummer	23

I

Indstilling af kortvisning	43
Indstillinger	
Kort	48
System	51
TMC	50
Vejvisning	46
Indtaling af adresse	25
Indtastningsspærring	13

K

Korrekt brug	4
Kort	
vis	34
zoom ind	37
zoom ud	37
Kort rute	47
Kortindstillinger	48
Kortvisning	34

L

Lagring af	
destination	24
Landeinformationer	48

M

Menu til oprettelse af destination ...	20
Motorveje	47

N

Navigation	17
start	24
Nuværende position	44
Ny destination	20

O

Oprettelse af adresse21

Oprettelse af bynavn21

Oprettelse af destination20

R

Ruteindstillinger40

Rutemuligheder46

Ruteplanlægning20, 30

S

Satellitter45

Seværdigheder

på din rute39

Sidste destinationer18

Sikkerhedsanvisninger4, 17

Sikkerhedskode51

Slet viapunkt38

Specialdestinationer

direkte valg28

i nærheden27

i nærheden af destinationen . . .27

i nærheden af en adresse27

Stop

Navigation43

Systemindstillinger51

SD-kort11

T

Trafikinformationer48

Tværgade22

TMC32

Ny beregning af rute33

TMC på din rute38

TMC-indstillinger50

U

USB53

V

Vælg land21

Valg af by21

Valg af destination

Oprettelse af adresse21

Valg af gade22

Vejvisning

start24

Vejvisningsindstillinger46

Vis rute40

Visning af ruten23

Ø

Økonomisk rute46

Økorute46

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Kære kunde

Dette apparat må ifølge de gældende EU-direktiver bruges af enhver. Dette apparat opfylder de gældende europæiske og harmoniserede nationale standarder. Mærkningen giver dig sikkerhed for, at de gældende specifikationer for apparatets elektromagnetiske kompatibilitet overholdes. Det betyder, at forstyrrelser i andre elektriske/elektroniske apparater forårsaget af dit apparat samt forstyrrende påvirkninger af dit apparat forårsaget af andre elektriske/elektroniske apparater stort set kan undgås.

Det af de luxemburgske trafikmyndigheder tildelte EF-typegodkendelsesmærke (E13) i henhold til det europæiske direktiv om køretøjers radiointerferens ECE-R10 tillader i sin aktuelle affattelse montering og brug i biler (klasse L, M, N og O).



10 R - 0310150

EF-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer **HarmanBecker Automotive Systems GmbH**, at Becker® MAP PILOT opfylder de grundlæggende krav i de gældende EF-direktiver og specielt de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i R&TTE-direktivet 1999/5/EF (RTTE-direktivet).

Der findes en omfattende EF-overensstemmelseserklæring på internetsiden <http://www.beckermappilot.com> ved det enkelte produkt under „Downloads“.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Bortskaffelse

Oplysninger til kunder om bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater (private forbrugere)

I overensstemmelse med de grundlæggende firmainterne regler, som Harman/Becker Automotive Systems GmbH har indført, er produktet udviklet og fremstillet af kvalitetskomponenter og -materialer, som kan genbruges.

Dette symbol på produktet og/eller de medfølgende dokumenter betyder, at elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat og ikke sammen med husholdningsaffaldet. Sådanne produkter skal afleveres til genbrug på den nærmeste genbrugsstation. Aflevering af apparaterne her er gratis.

Korrekt bortskaffelse af apparatet er med til at beskytte miljøet og dermed forhindres de skadelige virkninger på mennesker og miljø, der kan opstå, hvis apparatet ikke håndteres korrekt.

Du kan få nærmere oplysninger om, hvor du finder den nærmeste genbrugsplads, hos teknisk forvaltning.

Erhvervskunder inden for EU

Kontakt forhandleren eller leverandøren, når dette elektriske/elektroniske apparat skal bortskaffes.

Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU

Dette symbol gælder kun inden for EU.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Bortskaffelse af batteriet

Informationspligt iht. den tyske batteriforordning (BattV)

Batterierne og genopladelige batterier må ikke kasseres sammen med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er forpligtet til at aflevere brugte batterier og genopladelige batterier. Disse skal bortskaffes af forhandleren eller af batteriindsamlingssteder. Dermed bidrager du til miljøbeskyttelsen.

Den tyske batteriforordning fra 1998 sikrer, at alle borgere afleverer brugte batterier og genopladelige batterier hos forhandlere eller på særlige indsamlingssteder (lovmæssig returneringspligt). Forhandlere og producenter er forpligtede til at modtage batterier og genopladelige batterier uden vederlag og genbruge disse korrekt eller destruere dem som specialaffald (lovmæssig modtagepligt). Ønsker du at aflevere batterier og genopladelige batterier hos os, sendes disse i en tilstrækkelig frankeret konvolut til følgende adresse:

Fa.

Harman/Becker Automotive Systems GmbH

- Batterieverwertung -

Becker-Görling-Str. 16

D- 76307 Karlsbad-Ittersbach, Tyskland

Det indbyggede genopladelige litium-ionbatteri i Becker® MAP PILOT er mærket med det viste symbol bestående af en gennemstreget affaldsspand og typen på det anvendte batteri.



Tag batteriet ud

Før det brugte apparat bortskaffes, skal batteriet tages ud af apparatet.

Bemærk:

Batteriet bør kun tages ud, hvis apparatet ikke fungerer længere og skal bortskaffes.



- Aflad batteriet fuldstændigt.
- Tryk let på batteridækslet (1) på undersiden af apparatet, og skub dækslet i pilens retning.
- Løft batteriet (2) i tappen (3).
- Tag batteriet ud (2).

Bemærk:

Apparater, der har været åbnet, må ikke tilsluttes spændingsforsyningen igen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS